

## ORDRE DU JOUR

Séance du Conseil

Date: Le lundi 5 août 2019, à 18 h 30

1. Période de questions
2. Période d'information
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 juillet 2019

### Administration générale

---

5. Semaine de la sécurité ferroviaire – Proclamation

### Finances

---

6. Taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) – Programmation 2019-2023 – Approbation
7. Approbation des comptes (Liste, analyse des comptes)

### Génie

---

8. Usine de filtration – Oxygène, azote et équipements – Contrat
9. Construction d'une nouvelle rue à l'angle du Grand rang Saint-François et travaux connexes – Services professionnels en ingénierie – Contrat
10. Construction d'une nouvelle rue à l'angle du Grand rang Saint-François et travaux connexes – Ministère des Transports – Protocole d'entente (CP190729, art. 14)
11. Réhabilitation d'une conduite pluviale de 3,6 mètres de diamètre sous l'autoroute 20 – Position de la Ville (CP190729, art. 16)
12. Prolongement de l'avenue Roland-Salvail, phase 1 – Approbation des plans et devis (CP190729, art. 17)
13. Prolongement de l'avenue Roland-Salvail, phase 1 – Entente (CP190729, art. 17)
14. Prolongement de l'avenue Roland-Salvail, phase 1 – Mandat à consultants (CP190729, art. 17)
15. Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau (FIMEAU), volet 1.1 – Séparation des égouts du bassin de l'avenue de la Concorde Nord – Demande d'aide financière (CP190729, art. 18)
16. Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau (FIMEAU), volet 1.1 – Séparation des égouts dans le bassin versant du déversoir Lemire via l'avenue Saint-Louis – Demande d'aide financière (CP190729, art. 18)
17. Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau (FIMEAU), volet 1.1 – Remplacement d'une conduite principale d'aqueduc entre les rives de la rivière Yamaska via la rue Saint-Pierre Ouest et l'avenue Saint-Louis et séparation des égouts – Demande d'aide financière (CP190729, art. 18)



18. Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau (FIMEAU), volet 1.1 – Remplacement d'une conduite principale d'aqueduc entre les rives de la rivière Yamaska, dans l'axe de l'avenue de la Concorde Nord – Demande d'aide financière (CP190729, art. 18)
19. Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau (FIMEAU), volet 1.1 – Remplacement d'une conduite principale d'aqueduc entre les rives de la rivière Yamaska, dans l'axe de l'avenue Castelneau – Demande d'aide financière (CP190729, art. 18)
20. Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau (FIMEAU), volet 1.1 – Remplacement d'une conduite principale d'aqueduc et raccordement sur l'avenue Castelneau, de la rivière au boulevard Laurier Ouest – Demande d'aide financière (CP190729, art. 18)
21. Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau (FIMEAU), volet 1.1 – Séparation des égouts du bassin de l'avenue Bourdages Sud – Demande d'aide financière (CP190729, art. 18)
22. Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau (FIMEAU), volet 1.1 – Séparation des égouts dans le bassin versant de l'avenue Desaulniers – Demande d'aide financière (CP190729, art. 18)
23. Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau (FIMEAU), volet 1.1 – Séparation des égouts dans le bassin versant du déversoir Laflamme – Demande d'aide financière (CP190729, art. 18)
24. Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau (FIMEAU), volet 1.1 – Séparation des égouts du bassin du déversoir Pratte – Demande d'aide financière (CP190729, art. 18)
25. Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau (FIMEAU), volet 1.2 – Mise aux normes de l'usine d'épuration d'eaux usées – Demande d'aide financière (CP190729, art. 18)
26. Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau (FIMEAU), volet 1.2 – Mise aux normes du poste de pompage Pratte – Demande d'aide financière (CP190729, art. 18)
27. Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau (FIMEAU), volet 1.2 – Mise aux normes du poste de pompage Girouard – Demande d'aide financière (CP190729, art. 18)
28. Séparation des égouts bassin de la Concorde Sud – Étude géotechnique – Mandat à consultants
29. Tunnel Casavant – Bassin de rétention pluvial – Engagement de la Ville

## **Gestion des eaux usées et de la biométhanisation**

---

30. Transport, réception et valorisation des matières – Collecte de 3<sup>e</sup> voie - Contrat

## **Loisirs**

---

31. Centre de congrès de Saint-Hyacinthe – Concours d'intégration des arts à l'architecture – Candidature retenue (CP190729, art. 5)
32. Complexe sportif St-Hyacinthe inc. – Renouvellement des baux (CP190729, art. 6)
33. Relais deux heures – Fermeture de rues (CP190729, art. 8)



34. Suprême laitier 2019 – Fermeture de rue (CP190729, art. 12)

### **Ressources humaines**

---

35. Ressources humaines – Conseiller en développement culturel au Service des loisirs – Embauche (CP190729, art. 27)
36. Ressources humaines – Préposé à la cour municipale – Embauche (CP190729, art. 28)
37. Ressources humaines – Opérateur « B » au Département voirie – Promotion (CP190729, art. 29)
38. Ressources humaines – Chef de peloton au Service de sécurité incendie – Promotion (CP190729, art. 30)
39. Ressources humaines – Chef de peloton au Service de sécurité incendie – Embauche (CP190729, art. 30)
40. Ressources humaines – Chef de peloton au Service de sécurité incendie – Embauche (CP190729, art. 30)
41. Ressources humaines – Chef aux opérations au Service de sécurité incendie – Autorisation à combler le poste (CP190729, art. 31)
42. Syndicat des pompiers et pompières du Québec, section locale Saint-Hyacinthe – Lettre d’entente numéro 10 – Autorisation (CP190729, art. 33)
43. Service de la gestion des eaux usées et de la biométhanisation – Restructuration (CP190729, art. 34)
44. Ressources humaines – Salima Hachachena – Permanence (CP190729, art. 35)
45. Ressources humaines – Joannie Bourgeois – Permanence (CP190729, art. 36)
46. Ressources humaines – Vincent Longpré – Permanence (CP190729, art. 37)

### **Travaux publics**

---

47. Location d’une équipe d’aqueduc et d’égouts – Contrat
48. Location d’une équipe de pavage – Contrat
49. Camion 6 roues avec balai de rue – Contrat
50. Stade L.-P.-Gaucher – Mise à niveau partielle – Contrat
51. Fourgonnettes utilitaires – Rejet de soumission
52. Démolition et construction de bordures, dalles, trottoirs et traverse piétonne, boulevard Laframboise – Contrat

### **Urbanisme**

---

53. Plans d’implantation et d’intégration architecturale – Approbations (CP190729, art. 20, points 3.1, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4, 5.6, 6.1 et 10.1)
54. Prolongement de l’avenue Roland-Salvail, phase 1 – Plan-projet de lotissement – Approbation (CP190729, art. 20, point 9.1)



55. Dérogation mineure – 16720 Bourdages Sud – Approbation (CP190625, art. 26, point. 8.1)
56. Dérogation mineure – 750 de Dieppe – Approbation (CP190625, art. 26, point 8.2)
57. Dérogation mineure – Rue Laure-Conan – Approbation (CP190625, art. 26, point 9.1)

## **Réglementation**

---

58. Adoption du règlement numéro 1600-230 modifiant le règlement numéro 1600 (circulation et stationnement) en ce qui a trait aux avenues Laframboise, Sainte-Anne, du Palais, Saint-Simon, de l'Hôtel-Dieu, Saint-Joseph, Saint-Dominique, de la Concorde Nord, Mondor et Brodeur, aux rues Calixa-Lavallée, Delorme, Saint-Antoine, Papineau, aux terrains de stationnement des immeubles Léveillé et de l'édifice du 2175 Girouard Ouest
59. Adoption du règlement numéro 350-103 modifiant le règlement d'urbanisme numéro 350 afin :
  - que la totalité du territoire actuellement incluse dans la zone d'utilisation résidentielle 5229-H-06 fasse désormais partie de la nouvelle zone d'utilisation résidentielle 5229-H-05;
  - que la totalité du territoire actuellement incluse dans la zone d'utilisation résidentielle 5230-H-01 fasse désormais partie de la nouvelle zone d'utilisation résidentielle 5229-H-05;
  - que la totalité du territoire actuellement incluse dans la zone d'utilisation résidentielle 5231-H-01 fasse désormais partie de la nouvelle zone d'utilisation résidentielle 5229-H-05

(Le territoire visé est situé dans le district Saint-Joseph, sur les avenues Gérard-Pressseau et Georges-Aimé)

## **Services juridiques**

---

60. Lot 6 252 928 (4120 Casavant Ouest) – Les Viandes Lacroix inc. – Droit de rétrocession – Consentement
61. Lots P 1 440 071 et autres (ruelle du 3-Septembre, avenue St-Denis et rue des Cascades) – Les Propriétés Cons 2 inc. – Servitude par la Ville
62. Lot 6 313 539 (parc industriel Olivier-Chalifoux) – Construction Bugère inc. – Vente par la Ville (CP190729, art. 39)

## **Documents déposés**

---

63.
  - A) Lettre de la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation confirmant que, dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) 2019-2023, la Ville de Saint-Hyacinthe recevra 20 101 022 \$, répartis sur cinq ans;
  - B) Liste des salariés non permanents embauchés par la Ville de Saint-Hyacinthe (en vertu de l'article 73.2 de la *Loi sur les cités et villes*);
  - C) Avis de la Régie des alcools, des courses et des jeux relativement à la demande de permis pour les établissements suivants :
    - Restaurant L'Empanaché au 17000, avenue des Golfeurs



- Restaurant Hippi Poutine au 2040, rue des Cascades

64. Levée de la séance